

# TDT DOWNLOAD BOX PLUS II GSM

## Distributor:

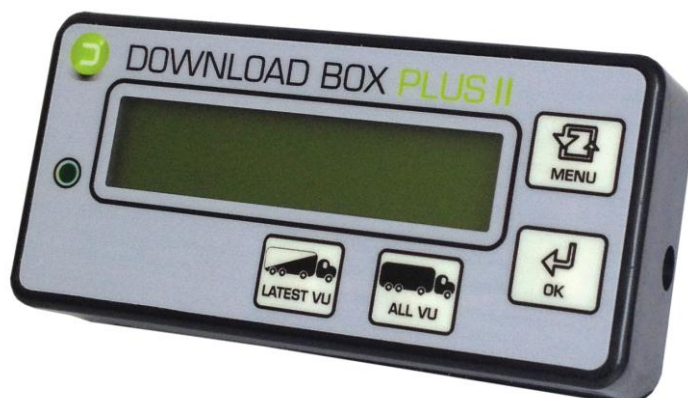
**Truck Data Technology, s.r.o.**  
Korytná 47/3  
100 00 Praha 10 – Strašnice

**Technická podpora:** +420 731 411 272

**Po-Čt:** 9-12, 13-16 hod.

**Pá:** 9-12, 13-14 hod.

[www.tdt.cz](http://www.tdt.cz)



**DOWNLOAD BOX plus II** je zařízení určené pro stahování dat jak z digitálních tachografů tak zároveň z karet řidičů.

## Popis tlačítek klávesnice:

„ALL VU“	Stahování <b>všech dat tachografu</b> , současně i karty řidiče ze slotu tachografu. <i>Získáme 1 až 2 stažené soubory (1 x M_*.DDD, 1 x C_*.DDD).</i>
„LATEST VU“	Stahování všech dat tachografu <b>od posledního úspěšného stažení</b> . <i>Získáme jeden soubor (1 x M_*.DDD).</i>
„MENU“	Volba jednotlivých funkcí a nastavení stahovacího zařízení.
„OK“	Potvrzovací klávesa.

## Postup stahování dat z karty řidiče prostřednictvím slotu DB+ II:

1. Zajistěte dostatečně nabitý akumulátor jednotky (minimálně 30%).
2. Zasuňte kartu řidiče **čipem vzhůru** do slotu DB+ II.
3. Po testu baterie a vnitřní paměti jednotky započne automaticky stažení karty. To je indikováno blikáním LED diody a popisem stahovaných bloků dat na displeji.
4. Dokončení stažení karty řidiče je indikováno 3x krátkým písknutím, trvalým svícením LED diody a na displeji hlášením „Stahování OK“.
5. Vysuňte kartu ze slotu, ať v případě napájení z baterie nedochází k jejímu zbytečnému vybíjení.

**Upozornění:** Během stahování nevyjímejte kartu řidiče ze zařízení. Hrozí tím narušení paměti zařízení a poškození samotné karty! Kartu řidiče vyjměte pouze při jejím dokončeném stahování (cca po 70 sekundách)!

## Postup stahování dat z tachografu:

1. Vložte klíčky vozu do zapalování a sepněte obvod (kabina vozu a tachograf pod proudem) a do tachografu vložte čipem vzhůru kartu podniku<sup>1</sup> (žlutá karta) – vyčkejte na přihlášení majitele (podniku) do tachografu.
2. Pomocí datového kabelu (mini USB – 6-ti pin) propojte tachograf s DB+ II – stahovací zařízení je v hlavním menu.

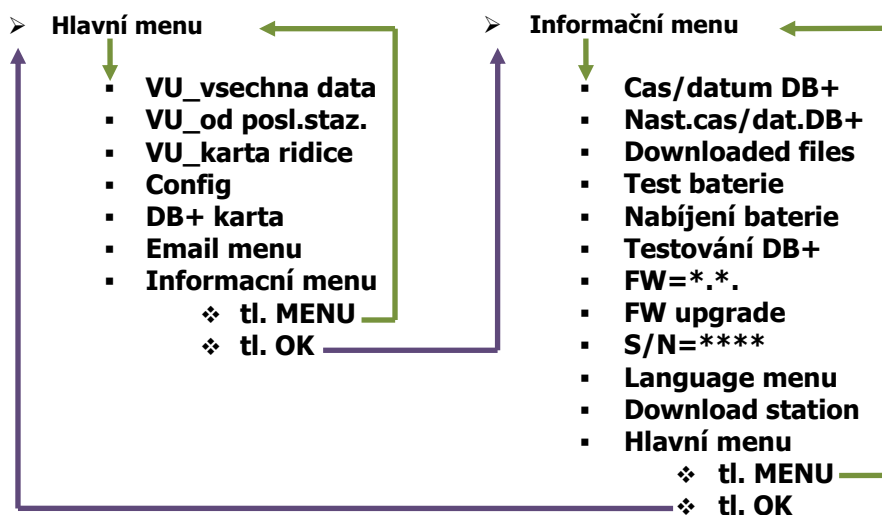
<sup>1</sup> **Informace ke kartě podniku:**

**Bez karty podniku není možné data z tachografu stahovat.** O kartu požádejte na odboru dopravy v rámci příslušného úřadu obce s rozšířenou působností nebo se informujte na Ministerstvu dopravy!

3. **A)** Stáhněte data pomocí tlačítek klávesnice:
- „LATEST VU“: Stažení vozidla od posledního úspěšného stažení. Plně nahrazuje funkci „VU\_od posl. staz“.
  - „ALL VU“: Stažení kompletního obsahu tachografu + karty řidiče, je-li v jeho slotu. Plně nahrazuje funkci „VU\_vsechna data“.
- B)** Pomocí tlačítka „MENU“ a potvrzovací klávesy „OK“ zvolte variantu stahování:
- „VU\_vsechna data“: Stažení kompletního obsahu tachografu + karty řidiče, je-li v jeho slotu. Lze získat 1ks souboru „M\_\*.DDD“ a 1ks „C\_\*.DDD“.
  - „VU\_od posl.staz.“: Stažení všech dostupných nových dat od data předešlého úspěšného stažení DT. Lze získat 1ks souboru „M\_\*.DDD“.
  - „VU\_karta ridice“: Stažení karty řidiče ze slotu tachografu. Lze získat 1ks souboru „C\_\*.DDD“.
  - „Config“: Stažení dat podle uživatelem nadefinovaných pokynů. Specifické nastavení provedete pomocí textového souboru „CONFIG.txt“ ve vnitřní paměti DB+ II. **Postup je uveden níže!** Lze získat 1ks souboru „M\_\*.DDD“ a 1ks „C\_\*.DDD“.
  - „DB+\_karta ridice“: Stažení karty řidiče ze slotu DB+ II. Lze získat 1ks souboru „C\_\*.DDD“.
- **Poznámka:** Kartu řidiče z interního slotu DB+ II lze pomocí menu stahovat pouze tehdy, pokud tuto kartu zasuneme až po připojení DB+ II k tachografu nebo pokud se snažíme kartu stáhnout z jiného důvodu podruhé (po jejím stažení z interního slotu, jež se provádí automaticky po vložení karty).
4. Průběh stahování a typ stahovaných dat zobrazuje displej DB+ II. Průběh procesu rovněž indikuje blikající LED dioda.
5. Úspěšné stažení dat indikuje rozsvícená LED dioda a signalizace na displeji „**Stahovani OK**“.
6. Poté vysuneme konektor DB+ II z datového konektoru tachografu a odpojíme kabel od DB+ II (případně i kartu řidiče z interního slotu DB+ II).
- Stažená data:** Ve složce „DOWNLOAD“ v paměti DB+II jsou nyní uložena získaná data, která se musejí po stažení zálohovat na pevném disku PC. Doporučujeme data již zálohovaná v PC z přístroje po čase smazat - množstvím souborů se zpomalují funkce DB+ II.

## Jednotlivé položky MENU Download Boxu+ II

1. Připojte zařízení datovým kabelem k PC (micro USB) a nechte proběhnout úvodní obrazovku.
2. Opakovaným stisknutím klávesy *MENU* se dostaňte k položce „Informační menu“ a potvrďte tl. *OK*. (Pokud se DB+ II dostane do procesu nabíjení baterie, ukončete jej klávesou „MENU“ a potvrďte ukončení nabíjení baterie tlačítkem „OK“ – tím se dostanete do hlavního menu.)
3. Mezi jednotlivými položkami menu se pohybujte pomocí tlačítka „MENU“ – položky menu jsou řazeny v následujícím pořadí:



## Hlavní menu:

- **VU\_vsechna data:** Stažení kompletního obsahu tachografu + karty řidiče, je-li v jeho slotu.
- **VU\_od posl.staz.:** Stažení všech dostupných nových dat od data předešlého úspěšného stažení DT.
- **VU\_karta ridice:** Stažení karty řidiče ze slotu tachografu.
- **Config:** Stažení dat podle uživatelem nadefinovaných pokynů.
- **DB+ karta:** Stažení karty řidiče ze slotu DB+ II.
- **Informační menu:** Přejechod do informačního menu s dalšími nastaveními.
- **Email menu:** Menu s ovládacími prvky pro odesílání dat prostřednictvím GSM modulu. Podrobnosti k této položce najdete v samostatné kapitole v závěru tohoto návodu.
- **Wi-Fi menu:** Menu s ovládacími prvky pro odesílání dat prostřednictvím Wi-Fi připojení. Podrobnosti k této položce najdete v samostatné kapitole tohoto návodu.

## Informační menu:

- **Cas/datum DB+:** Potvrzovací klávesou „OK“ zkontrolujete čas a datum nastavené v zařízení.
- **Nast.cas/dat.DB+:** Nastavení času a data v zařízení (pokud se čas v zařízení razantně liší od skutečného času, konzultujte tento krok s technickou podporou Truck Data Technology, s.r.o.)
- **Downloaded files:** „Stažené soubory“ – přehled stažených souborů \*.DDD v paměti zařízení. Tlačítkem „MENU“ lze listovat v seznamu souborů; tl. OK provedete návrat do Informačního menu.
- **Test baterie:** Potvrzovací klávesou „OK“ zkontrolujete zbývající množství energie v baterii.
- **Nabíjení baterie:** Potvrzovací klávesou „OK“ manuálně spustíte napájení baterie (v případě, kdy množství energie baterie nekleslo pod 30%). DB+ II musí být připojen k PC. Napájení signalizuje hlášení „Nabíjení baterie OK“ na displeji a blikající LED dioda. Nabíjení lze opět přerušit a ukončit tlačítkem „MENU“ a potvrzením tohoto kroku pomocí „OK“.
- **Testování DB+:** Potvrzovací klávesou „OK“ spustíte testování DB+ - test tlačítek klávesnice, LED diody.
- **FW=\*.\*.:** Tato položka určuje verzi firmwaru, dle které lze zvážít jeho následnou aktualizaci.
- **FW upgrade:** Proces aktualizace firmwaru zařízení (tento krok konzultujte s technickou podporou Truck Data Technology, s.r.o.).
- **S/N=\*\*\*\*:** Výrobní číslo jednotky.
- **Language menu:** „Jazykové menu“ - jazykové mutace (English, cesky, slovensky, Magyar, Polski, Deutsch + informační menu)
- **Download Station:** Režim „Download Station“ – režim načítání dat do paměti jednotky při připojeném napájení (jednotka v režimu čtení – nekomunikuje s PC).  
**Spuštění režimu:** Tl. MENU vstupte do volby „Hlavní menu“, poté do volby „Informační menu“ a následně do volby „Download Station“ → tl. MENU – výběr spuštění (Yes) / ukončení (No) režimu. Volbu potvrdíte tl. OK. Po potvrzení volby Yes jednotku odpojte od napájení/PC a opět připojte – na zhasnutém displeji jednotky se zobrazí hlášení „Vložte kartu“.
- **Hlavní menu:** Přejechod do hlavního menu jednotky DB+ II.

## Specifické stahování pomocí volby CONFIG v hlavním menu

Volba CONFIG v menu stahovacího zařízení komunikuje se souborem CONFIG.txt uloženým v paměti zařízení, který ovlivňuje specifické způsoby stahování dat z vozidla.

### Nastavení souboru CONFIG.txt:

Soubor CONFIG.txt naleznete ve vnitřní paměti zařízení DB+ a slouží ke specifickému nastavení stahovacího procesu.

```
Soubor  Úpravy  Formát  Zobrazení  Nápověda
Download activities:(yes)
- from latest download:(no)
- all available activities:(no)
- last (90) days:(yes) < 1 - 999 >
- from (1.1.12) to (31.12.13):(no)
Events and errors download:(yes)
Detail speed download:(yes)
Download technical data:(yes)
Card download from slot VU:(no)
```

#### Nastavení ovlivňují záznamy v závorkách:

- (yes) *ano* – dojde k provedení pokynu
- (no) *ne* – pokyn se neprovede
- (*počet dní*) – pokyn usměrní rozsah stažených dní
- (*datum*) – pokyn usměrní rozsah stažených dat

#### a) Stažení činností řidiče:

```
Download activities:(yes)
- from latest download:(no)
- all available activities:(no)
- last (90) days:(yes) < 1 - 999 >
- from (1.1.12) to (31.12.13):(no)
```

➔ **stažení činností (*Download activities*):** (yes) – dojde ke stažení činností, (no) – činnosti se stahovat nebudou

- **od posledního stažení (*from latest download*)**
- **všechny dostupné činnosti (*all available activities*):** celý rozsah dat
- **posledních (XXX) dnů (*last (X) days*):** zadejte počet dní v rozsahu od 1 do 999 + argumenty (yes) nebo (no)
- **od (*datum*) do (*datum*) (*from (xxx) to (xxx)*)**

**Poznámka:** Pokyn *Stahovat činnosti* určuje, zda se budou stahovat činnosti řidiče nebo nikoli - další nastavení [*from latest download*, *all available activities*, *last (X) days* a *from (xxx) to (xxx)*] definuje bližší upřesnění pokynu. Zvolte tedy pouze jeden ze čtyř uvedených pokynů.

#### b) Stahovat události a chyby (*Events and errors download*):

Vložte argumenty (yes) nebo (no)

#### c) Stahovat rychlost podrobně (*Detail speed download*):

Vložte argumenty (yes) nebo (no)

**Poznámka:** Podrobnou rychlost vozidla důrazně doporučujeme stahovat za všech okolností.

```
Events and errors download:(yes)
Detail speed download:(yes)
Download technical data:(yes)
Card download from slot VU:(no)
```

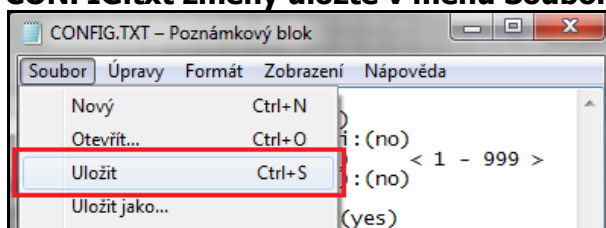
#### d) Stahovat technická data (*Download technical data*):

Vložte argumenty (yes) nebo (no)

#### e) Stahovat kartu (*Card download from slot VU*):

- stažení karty řidiče ze slotu tachografu, je-li ve vozidle přítomna.  
Vložte argumenty (yes) nebo (no)

Po zásahu do souboru CONFIG.txt změny uložte v menu Soubor položkou **Uložit**:



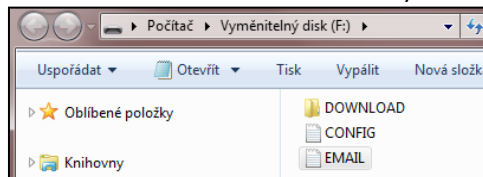
## Odesílání dat prostřednictvím GSM signálu

Následující pokyny se týkají stahovacího zařízení Download Box plus II vybaveného vestavěným GSM modulem, který umožňuje odesílání stažených dat na předvolený uživatelský e-mail. Ovládací prvky pro odesílání dat naleznete v Hlavním menu pod položkou **Email menu**, do které vstoupíte stisknutím tl. OK.

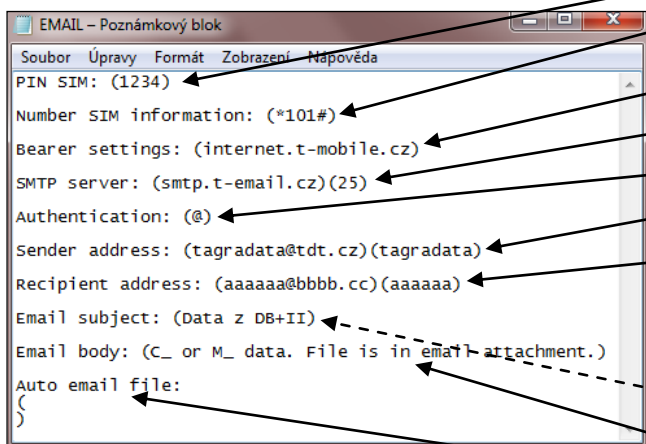
### Uvedení funkce GSM do provozu:

#### 1. Import souboru EMAIL.txt do jednotky Download Box plus II:

- a) Z následujícího odkazu stáhněte soubor EMAIL.txt: [tagra.tdt.cz/GSM\\_modul\\_EMAIL.zip](http://tagra.tdt.cz/GSM_modul_EMAIL.zip)
- b) Staženou složku extrahujte (rozbalte) a soubor *EMAIL.txt* vložte do kořenového adresáře vyměnitelného disku, pod kterým se Vám jednotka DB+II hlásí v počítači:

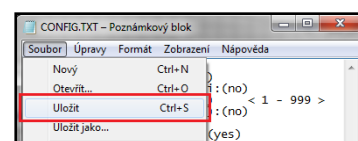


- c) Soubor *EMAIL.txt* otevřete a pozměňte jej podle potřeby:



- V případě použití PIN kódu na SIM kartě vyplňte shodné PIN
- Číslo pro získání informací od operátora k SIM kartě (viz MENU – *CARD INFO*). **NEPOZMĚŇUJTE**
- Informace o poskytovateli internet. připojení. **NEPOZMĚŇUJTE**
- nastavení SMTP serveru a jeho portu. **NEPOZMĚŇUJTE**
- Autentizace pro připojení k SMTP serveru. **NEPOZMĚŇUJTE**
- Email odesílatele. **Lze ponechat i editovat.**
- **Email příjemce:** zvolte příjemcův e-mail, kam budou doručeny soubory \*.DDD. Do závorky za e-mail napište tu část e-mailu, která se vyskytuje před zavináčem.  
 ➤ např. [josef.novak@gmail.com](mailto:josef.novak@gmail.com)(josef.novak)
- Předmět zprávy s \*.DDD soubory. **Lze ponechat i editovat.**
- Obsah textu zprávy s DDD soubory. **Lze ponechat i editovat.**
- Pořadník funkce Auto email. **NEPOZMĚŇUJTE**

- d) Změny v souboru *EMAIL.txt* uložte (ctrl+S; přes menu *Soubor* a položku *Uložit*):

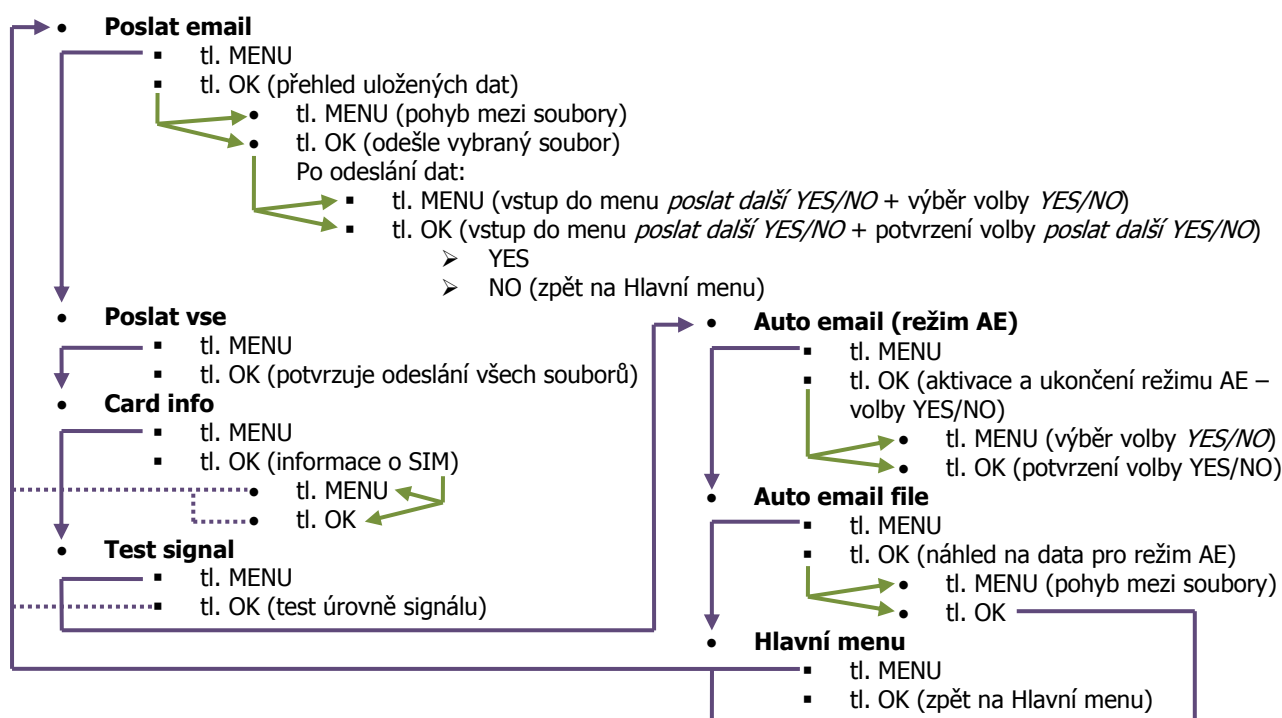


## Odesílání data prostřednictvím e-mail menu:

### Položky EMAIL MENU:

- **Poslat email:** Výběr souboru z vnitřní paměti a jeho odeslání na uživatelský e-mail.
- **Poslat vse:** Odeslání všech dostupných souborů v paměti zařízení (odešle max. 250 ks souborů \*.DDD).
- **Card info:** Zobrazí informace o SIM kartě (síla GPRS signálu, výše kreditu, tel. číslo).
- **Test signal:** Zobrazí informace o úrovni GPRS signálu.
- **Auto email:** Nastavení funkce automatického odesílání nově stažených dat (režimu AE) + informace o množství souborů, které je přes automatické odesílání možno odeslat.
- **Auto email file:** Náhled na soubory, které je přes automatické odesílání možno odeslat.

## Schéma EMAIL MENU



### Funkce položek EMAIL MENU:

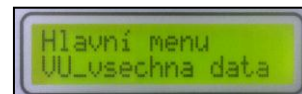
- **Poslat email:** Výběr souboru z vnitřní paměti a jeho odeslání na uživatelský e-mail.
  - tl. *MENU*: přechod k další položce email menu
  - tl. *OK*: přechod na seznam souborů, které lze odeslat na e-mail.
    - tl. *MENU*: procházení mezi soubory (soubory jsou řazeny od nejstarších po nejnovější)
    - tl. *OK*: po vyhledání souboru tl. *OK* spustí odeslání souboru na zadaný e-mail. Po odeslání se jednotka dotáže na odeslání dalšího souboru (volby YES/NO – přepínání tl. *MENU*, potvrzení volby tl. *OK*)
- **Poslat vse:** Odeslání všech dostupných souborů v paměti zařízení (odešle max. 250 ks souborů \*.DDD).
  - tl. *MENU*: přechod k další položce email menu
  - tl. *OK*: spustí odeslání všech dostupných souborů
- **Card info:** Zobrazí informace o SIM kartě (síla GPRS signálu, výše kreditu, tel. číslo).
  - tl. *MENU*: přechod k další položce email menu
  - tl. *OK*: spustí informační set o SIM kartě (signál – operátor – kredit – tel. číslo)
- **Test signal:** Zobrazí informace o úrovni GPRS signálu.
- **Auto email:** Nastavení režimu AE (funkce automatického odesílání nově stažených dat) + informace o množství souborů, které je přes automatické odesílání možno odeslat.
  - tl. *MENU*: přechod k další položce email menu
  - tl. *OK*: spuštění/ukončení funkce režimu AE (automatického odesílání dat)
- **Auto email file:** Náhled na stažené soubory, které jsou k dispozici pro automatické odesílání dat (režim AE).
  - tl. *MENU*: přechod k další položce Email menu
  - tl. *OK*: náhled na nově stažená data

## Užití režimu AE (Auto email):

Režim AE umožňuje automatické odesílání veškerých aktuálně stažených dat na uživatelský e-mail bez vyhledávání jednotlivých souborů a jejich potvrzení pro odeslání.

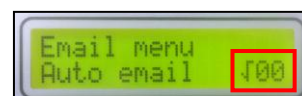
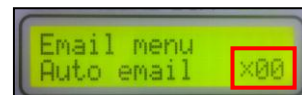
### Aktivace režimu AE:

1. Připojte jednotku DB+II GSM k napájecímu adaptéru nebo mikro USB kabelem k PC. Rozsvítí se jedna z úvodních obrazovek jednotky:
2. V úvodní obrazovce navolte opakovaným tiskem tl. MENU položku *Email menu* - výběr této položky potvrďte tl. OK.

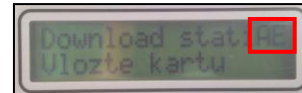
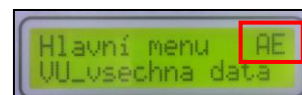


**Poznámka:** Pokud rolováním narazíte pouze na volbu *Hlavní menu*, potvrďte výběr této varianty a následně vstupte do *Email menu*.

3. V *Email menu* opakovaně tiskněte tl. MENU a dostaňte k položce *Auto email*. Zobrazí se signatura vypnutého režimu AE a nulový počet souborů připravených k odeslání:
4. Vstupte do položky *Auto email* tlačítkem OK, klávesou MENU zvolte aktivaci režimu AE (volba Yes) nebo jeho deaktivaci (volba No) a volbu potvrďte klávesou OK. Po aktivaci tl. OK odpojte zařízení od PC a opět jej připojte. Po připojení zařízení se zobrazí signatura aktivního režimu AE:



5. Po návratu do *Hlavního menu* je na úvodní obrazovce patrný aktivní režim AE:



### Užití režimu AE:

1. Stáhněte data do paměti jednotky DB+II GSM dle výše uvedených pokynů.
2. Nechte jednotku pracovat a vyčkejte na automatické odeslání dat. Úspěšné odeslání dat jednotka signalizuje trojí krátkou zvukovou signalizací (stejnou jako při úspěšném stažení dat).

**Poznámka:** V případě, kdy po stažení dat do jednotky DB+II GSM dojde k neočekávanému přerušení automatického odesílání dat, lze pomocí kl. MENU a OK vstoupit do *Email menu* nebo volby *Informační menu* a následně zpět do *Hlavního menu*. Poté opět vyčkejte na automatické odeslání dat.

## Indikace závad při stahování dat:

- **Chybné stažení karty řidiče nebo tachografu vozidla:**  
V případě neúspěšného stažení karty nebo tachografu zařízení vydá dlouhou zvukovou signalizaci a na svém displeji zobrazí text „**Chyba stah.c.#**“ – interní číslo chyby lze konzultovat s technickou podporou nebo výrobcem DB+ II. V root adresáři vznikne po chybovém stažení rovněž tzv. „chybový soubor“ *ERRD\*\*\*\*.ERR*, ve kterém jsou data pro výrobce DB+2 pro posouzení závady vzniklé při chybném stažení dat.
- **Odlišnosti mezi časem a datem nastaveným v jednotce a reálným časem:**  
Pokud se čas v zařízení razantně liší od skutečného času, konzultujte tento krok s technickou podporou Truck Data Technology, s.r.o. Interní čas jednotky je důležitý pro správné stažení karty řidiče ze slotu DB+ II.
- **Problém s přihlášením jednotky do počítače (vyměnitelný disk se složkou DOWNLOAD):**
  - a) Zařízení při připojení k PC na svém displeji hlásí „Download station – Vložte kartu“ - zařízení je v režimu Download Station:
    - Stisknutím tl. „MENU“ navolte volbu „**USB menu – USB Flash disc**“ a potvrďte tl. OK – zařízení se zahlásí do systému jako vyměnitelný disk (na displeji text „Download Box+ II – USB Flash disc“).
  - b) Zařízení při připojení k PC na svém displeji hlásí „Email menu – poslat email“: - zařízení je v režimu odesílání dat přes GSM signál.:
    - Pomocí tl. „MENU“ nalistujte volbu „**Hlavní menu**“ a vstupte do ní (tl. MENU + tl. OK). Následně nalistujte volbu „**Informační menu**“ a vstupte do ní. Poté nalistujte volbu „**Download station**“ a vstupte do ní. Tlačítkem MENU změňte volbu No na Yes a potvrďte tl. OK. (režim „Download station“ je nyní aktivován) - po potvrzení volby jednotku odpojte a opět připojte k PC/napájení. Zařízení se po připojení k PC zahlásí textem „Download station – Vložte kartu“ – postupujte podle bodu a).

## Číselná označení chyb při stahování dat

- **Chyba 22:** Stažení dat z karty s připojeným USB kabelem – odpojte datový kabel a stáhněte kartu vsunutím do slotu DB+II.
- **Chyba 25:** Komunikační problém mezi DB+II a tachografem – kontrola sepnutého obvodu kabiny (klíčky vozu v poloze 1) a platná podniková karta v libovolném slotu tachografu. Pokud je vše splněno, kontaktujte helpdesk TDT, s.r.o.
- **Chyba 28:** Problém s vnitřní pamětí jednotky – kontaktujte technickou podporu výrobce.
- **Chyba 72:** Jednotka nerozpoznala typ karty.
- **Chyba 73:** Chybějící podniková karta v tachografu

## Další technické informace:

- **Napájení, nabíjení a péče o akumulátor:**  
Zařízení je při stahování napájeno z datového konektoru tachografu a pomocí integrovaného akumulátoru (načítání karet řidičů bez použití PC nebo tachografu). Plné dobítí akumulátoru prostřednictvím datového kabelu (USB – micro USB) probíhá cca **2,5 hodiny**. Nabíjení baterie započne automaticky při poklesu množství energie pod 30% - při vyšším množství energie lze nabíjení spustit manuálně (viz popis Informační menu). Při úrovni akumulátoru nižší než 30% se jednotka nepřihlásí do systému – je nutné akumulátor dobít.
- **Stažení dat:**  
Data se stahují z tachografu přes rozhraní RS232 a ukládají se do vnitřní paměti zařízení do složky DOWNLOAD. Po připojení k počítači pomocí USB kabelu se vytvoří nový disk (Vyměnitelný disk), kde můžeme kopírovat, mazat či otevírat stažená data z tachografu. Při úrovni akumulátoru nižší než 30% se jednotka nepřihlásí do systému – je nutné akumulátor dobít.  
  
Data z vozidel jsou ukládána do složky DOWNLOAD ve formátu „**M\_yymmdd\_registrační značka vozu\_identifikační číslo vozu.DDD**“.  
  
Data z karet řidičů jsou ukládána do složky DOWNLOAD ve formátu „**C\_yymmdd\_křestní jméno řidiče (iniciála)\_příjmení řidiče\_identifikační číslo karty.DDD**“.

### Oba druhy dat jsou kompatibilní se všemi užívanými vyhodnocovacími programy.

- **Přednosti zařízení:**
  - Kompaktní velikost (94mm x 45mm x 33mm).
  - Jednoduchost volby funkcí.
  - Jednoznačná a jednoduchá indikace průběhu stahování.
  - Je určený pro všechny DTCO.
  - Certifikace CE
  - Splňuje požadavky všech uživatelských skupin s PC.
  - Stahování hlavní paměti DTCO a karet řidičů (stažení karet řidičů bez nutnosti používání karty podniku).
  - Pro 12V i 24V vozidla.
  - Snadné použití a manipulace.
  - Konfigurace přímo textovým souborem - není nutná instalace do PC.
  - Konfigurace a záloha dat na každém PC.
  - Rychlý a snadný přesun dat do PC.